

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический
факультет

Евгений Викторович
Дроботушенко

«_____» _____ 20____
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.03 Иностранный язык
на 324 часа(ов), 9 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 21.05.04 - Горное дело

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
«_____» _____ 20____ г. №_____

Профиль – Открытые горные работы (для набора 2023)
Форма обучения: Заочная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

подготовка студентов к общению на изучаемом языке в устной и письменной формах, которая даёт им возможность читать оригинальную литературу по специальности для получения информации; принимать участие в устном общении на иностранном языке в объеме материала, предусмотренного программой

Задачи изучения дисциплины:

– развитие умений и навыков устной и письменной речи, а также умения углубленно читать и понимать оригинальный английский текст по специальности; – расширение словарного запаса студентов и интенсивная активизация лексических единиц, накопленных на предыдущих этапах обучения; – развитие навыков технического перевода с английского языка на русский; – формирование профессиональных знаний и умений будущего инженера средствами иностранного языка; – развитие коммуникативных навыков

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Блок 1. Дисциплины (модули) Обязательная часть Б1.О.03 Иностранный язык

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 9 зачетных(ые) единиц(ы), 324 часов.

Виды занятий	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4	Всего часов
Общая трудоемкость					324
Аудиторные занятия, в т.ч.	6	6	6	6	24
Лекционные (ЛК)	0	0	0	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	6	6	6	6	24
Лабораторны	0	0	0	0	0

е (ЛР)					
Самостоятельная работа студентов (СРС)	66	66	66	66	264
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	Зачет	Зачет	Экзамен	36
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)					

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	<p>Знать: существующие стили делового общения; коммуникации в профессиональной этике; коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии</p> <p>Уметь: выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на иностранном языке; устанавливать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p> <p>Владеть: устными</p>

		коммуникациями, в том числе на иностранном языке; приемами представления планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий
УК-4	УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	<p>Знать: современный уровень и тенденции развития информационных технологий; современные средства ИКТ-технологий</p> <p>Уметь: пользоваться современными средствами информационно-коммуникационных технологий</p> <p>Владеть: современными ИКТ при поиске, обработке и представлении информации, решении профессиональных задач на иностранном языке</p>
УК-4	УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<p>Знать: требования, предъявляемые к официальным и неофициальным письмам; особенности их стилистики</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам</p> <p>Владеть: письменными коммуникациями, в том числе на иностранном языке</p>
УК-4	УК-4.4. Демонстрирует	Знать: социокультурные стереотипы

	<p>интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения</p>	<p>речевого поведения на иностранном и родном языках, степень их совместимости</p> <p>Уметь: участвовать в диалогах на академические и профессиональные темы; аргументировано отстаивает свои позиции на иностранном языке</p> <p>Владеть: устными коммуникациями, в том числе на иностранном языке; основами публичной речи; умением представления планов и результатов собственной деятельности с использованием коммуникативных технологий</p>
УК-4	<p>Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p>	<p>Знать: принципы, методы и приёмы устного и письменного профессионального перевода с иностранного языка на государственный и обратно</p> <p>Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p> <p>Владеть: навыками выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p>

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

--	--	--	--	--	--

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	About my family and myself. My University course	Grammar: The noun, the article. The numeral. To be (Present, Past, Future Simple) The First Mining School in Russia. Работа с текстами раздела. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений	17	0	8	0	9
2	2.1	Higher Mining Education in Russia	Грамматика: there is/are, to have. Грамматика: Present Simple, Past Simple, Future Simple. Работа с текстами раздела. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений	19	0	9	0	10
3	3.1	Mining Education in Great Britain	Времена группы Perfect. Модальные глаголы. Работа с текстами раздела. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений	17	0	8	0	9
4	4.1	Russian scientists in	Числительные. Времена группы Continuous	19	0	9	0	10

		Geology and Mining						
5	5.1	The Earth's Crust	Sedimentary Rocks. Weathering of Rocks. Грамматика: Degrees of comparison. Passive voice.	18	0	8	0	10
6	6.1	Rocks of the Earth's Crust. Igneous Rocks. Metamorphic Rocks	Igneous Rocks. Metamorphic Rocks. Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий. Passive	18	0	8	0	10
7	7.1	Sources of Energy. Fossil Fuels. Coal and its Gasification	Fossil Fuels. Coal and its Gasification. Грамматика: причастия I, II	18	0	8	0	10
8	8.1	Mineral deposits. Prospecting	Mineral deposits. Prospecting. Exploration. Грамматика: повторение изученного материала	18	0	8	0	10
9	9.1	Mineral deposits	Grammar: Participles	18	0	8	0	10
10	10.1	General Information on mining. Rotary drilling machines	Grammar: Sequence of Tenses	18	0	8	0	10
11	11.1	Opencast mining. Surface mine service infrastructure	The Infinitive. The Infinitive Constructions	17	0	8	0	9
12	12.1	Mining and Prospecting	The Gerund	17	0	8	0	9
13	13.1	Haulage working zone. The selection and application of draglines	Complex subject construction	18	0	8	0	10
14	14.1	Overburden Removal. Coal	The Inversion and Conversion	18	0	8	0	10

		and overburden haulage						
15	15.1	Loading. Terrace mining	The Subordinate Clauses	18	0	8	0	10
16	16.1	Strip mine layout	The Subjunctive Mood	18	0	8	0	10
Итого				286	0	13 0	0	156

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
16	16.1	1. About my family and myself. My University Course. 2. Higher Mining Education in Russia 3. Mining Education in Great Britain 4. Russian scientists in Geology and Mining	1. О себе (About myself). Грамматика: местоимения, артикли, числительные, множественное число существительных. Говорение: Моя семья (My family). Диалогическая речь: Приветствие, знакомство, прощание, погода. Грамматика: to be Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение: The First Mining School in Russia. My University Course. 2. Грамматика: there is/are, to have. Грамматика: Present Simple, Past Simple, Future Simple. Выполнение лексических и грамматических упражнений 3. Работа с текстом «Mining Education in Great Britain» Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений Грамматика: Perfect. Modal Verbs. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение: монологическое	34

			<p>высказывание "Mining Education in Great Britain" 4. Работа с текстами "A.V. Terpigorev", "A.P. Karpinsky"</p> <p>Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений.</p> <p>Выполнение лексических и грамматических упражнений.</p> <p>Грамматика: Numerals. Continuous</p>	
16.1	<p>1. The Earth's Crust. Sedimentary Rocks. 2. Rocks of the Earth's Crust. Igneous Rocks. Metamorphic Rocks 3. Sources of Energy. Fossil Fuels. Coal and its Gasification. 4. Mineral deposits. Prospecting</p>	<p>1. Работа с текстами "Sedimentary Rocks", "Weathering of Rocks" Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Грамматика: Passive. Местоимения some, any, every. Many, much, little, few. Говорение на темы Sedimentary Rocks, Weathering of Rocks 2. Работа с текстами "Igneous Rocks", "Metamorphic Rocks". Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение на тему: Rocks of the Earth's Crust 3. Работа с текстами "Fossil Fuels", "Coal and its Gasification". Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение на тему: Sources of Energy 4. Mineral deposits. Prospecting. Exploration. Грамматика: повторение изученного материала. Работа с текстами "Prospecting". "Mineral deposits" Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение на тему: Mineral deposits</p>	32	
16.1	<p>Работа с текстами 1. Mineral deposits 2. General Information on mining. Rotary</p>	<p>The Infinitive. The Infinitive Constructions The Participle. The Gerund</p>	34	

		drilling machines 3. Mining thick seams 4. Opencast mining.Surface mine service infrastructure	
	16.1	Работа с текстами: 1. Haulage working zone. The selection and application of draglines 2. Overburden Removal. Coal and overburden haulage 3. Loading. Terrace mining 4. Strip mine layout	The Simple and Interrogative Sentences.The Complex Sentence. The Inversion and Conversion. The Subordinate Clauses. The Subjunctive Mood 32

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
16	16.1	About my family and myself. My University Course. Mining Schools in Russia. Mining Education in Great Britain. Russian scientists in Geology and Mining	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение	38

			грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	
16.1	The Earth's Crust. Sedimentary Rocks. Rocks of the Earth's Crust. Igneous Rocks. Metamorphic Rocks. Sources of Energy. Fossil Fuels. Coal and its Gasification. Mineral deposits. Prospecting	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме. Подготовка к зачёту.	40	
16.1	Mineral deposits. General Information on mining. Rotary drilling machines. Opencast mining. Surface mine service infrastructure. Mining and Prospecting	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	38	
16.1	Haulage working zone. The selection and application of draglines. Overburden Removal. Coal and overburden haulage. Belt conveyors. Mechanical excavation or drill and blast. Loading. Terrace mining	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	40	

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. 1.1. Агабекян, Игорь Петрович. Английский для инженеров : учеб. пособие. - 7-е изд., стер. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2009. - 317 с. - (Учебники и учебные пособия). - ISBN 978-5-222-15781-7 : 250-00 2. Баракова, М. Я. Английский язык для горных инженеров : учебник. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва : Высшая школа, 2002 (350300). - 288с. - ISBN 5-06-003423-2 : 69-41. 3. Гусевская Н.Ю., Ерёмкина В.М. English for Science Students: учебное пособие / Забайкальский гос. гум.-пед. ун-т. – Чита, 2014. – 142 с. (15 + эл.версия)

5.1.2. Издания из ЭБС

1. 1.4. Аитов, В.Ф. Английский язык : Учебное пособие / Аитов Валерий Факильевич; Аитов В.Ф., Аитова В.М. - 12-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. – 144 с. 5. Английский для технических вузов / С. Г. Дубровская, Д. Б. Дубина; Дубровская С.Г.; Дубина Д.Б. - Moscow : АСВ, 2011. - . - Английский для технических вузов [Электронный ресурс] : Учеб. издание / Дубровская С.Г., Дубина Д.Б. - 6-е изд., испр. и доп. - М. : Издательство АСВ, 2011 6. Кохан, О.В. Английский язык для технических направлений : Учебное пособие / Кохан Ольга Владимировна; Кохан О.В. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. – 185 с.; 7. Коваленко, И.Ю. Английский язык для инженеров : Учебник и практикум / Коваленко Ирина Юрьевна; Коваленко И.Ю. - М. : Издательство Юрайт, 2016. – 278 с.

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. 1.1. Барановская, Т.В. Грамматика английского языка : сб. упражнений / Барановская Татьяна Владимировна. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Айрис-Пресс, 2010. - 382 с. 2 . Киткова Н.Г., Сафьянникова Т.Ю. Эффективный курс английского языка для студентов-геологов. – М., Издательство «Менеджер», 2007.—192с. ISBN 5-8346-0321- 4(библиотека кафедры ИЯ и МК) 3. Сафьянникова Т.Ю. Your Geocareer through English=Книга для чтения на английском языке для учащихся геологических факультетов: учебное пособие/ Т.Ю. Сафьянникова – М: КДУ, 2007.-88с ISBN 978-5-98227-312-3 (библиотека кафедры ИЯ)

5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1.1. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика: учебное пособие для академического бакалавриата / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 306 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01126-5. 2. Графова Л.Л. English for Miners. Профессионально-ориентированный курс английского языка / Л. Л. Графова, В. Т. Бабичев; Графова Л.Л.; Бабичев В.Т. - Moscow : Горная книга, 2010. - . - English for Miners. Профессиональноориентированный курс английского языка [Электронный ресурс] : Учебное пособие для вузов / Графова Л.Л., Бабичев В.Т. - М. : Горная книга, 2010. - ISBN 978-5-98672- 208-5. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785986722085.html>

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
http://en.wikipedia.org/wiki/bcid http://www.mines.edu/mining http://www.studyunrussia.com.ru http://www.spmi.ru/skeleton_en/2/586 http://www.spbstu.ru.English/index.html	https://ru.wikipedia.org https://ru.wikipedia.org/wiki/Заглавная_страница http://www.britannica.com/

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

1) MOODLE

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения практических занятий	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

При преподавании и изучении дисциплины «Иностранный язык» задания, виды деятельности, методика работы направлены на достижение основной цели - развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих, а именно:

- речевая компетенция - развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение и письмо);
- языковая компетенция - овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения в родном и иностранном языках;
- социокультурная, межкультурная компетенция - приобщение к культуре, традициям, реалиям стран изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам учащихся на разных этапах обучения; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- компенсаторная компетенция - развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности; ознакомление с доступными способами приемами самостоятельного изучения языков культур, в том числе с использованием новых информационных технологий.

При изучении дисциплины «Иностранный язык у студентов развиваются умения всех видов речевой деятельности и формируются языковые навыки, а также предполагается усиление внимания на развитие следующих коммуникативно-когнитивных умений в процессе изучения предмета:

- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников;
- отделять основную информацию от второстепенной;
- развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства;
- работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного, публицистического и официально-делового стилей, понимать их специфику, адекватно воспринимать язык средств массовой информации;
- создавать материал для устных презентаций с использованием мультимедийных технологий.

Для развития вышеуказанных умений и формирования навыков большая часть времени на неязыковых факультетах и специальностях отводится работе с текстом.

Практика преподавания дисциплины «Иностранный язык» демонстрирует тот факт, что, несмотря на доступность необходимой информации по дисциплине (наличие учебников, учебных и учебно-методических пособий и печатном виде, в ЭБС, возможность получения информации из ресурсов сети интернет и т.д.), серьезные затруднения у студентов вызывают анализ, синтез, систематизация материала, а также выделение в нем принципиальных и существенных аспектов, отвечающим современным научным концепциям и подходам.

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;

- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала, представленного на практических занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к лабораторным занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:

- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Разработчик/группа разработчиков:
Виктория Михайловна Еремина

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20___ г.